



Markt Au i. d. Hallertau

DIE GEMEINDEINFORMATION

Ausgabe Nr. 02/2009

Juni 2009

GEWERBE-SCHAU AU HALLERTAU
20./21. JUNI 09
PFGSTFESTGELÄNDE
Dienstleistung Handwerk Gewerbe
aus Au i. d. Hallertau und der Region

- Festzelt mit Freigelände
- Über 2.000 qm Messefläche
- Große Auto-Schau
- Showbühne
- Hubschrauber-Rundflüge
- Bogenschießen

Samstag ab 20.00 Uhr: „Live in Au“

- Modenschau
- Sauglockenläuten
- Party um Mitternacht

Samstag
14⁰⁰-20⁰⁰

www.kaufinau.de

Sonntag
10⁰⁰-18⁰⁰

präsentiert von:
FORUM



e-on Bayern

Der Gewerbeverein Au i. d. Hallertau lädt ein zur großen Gewerbe-schau im Messezelt und auf dem Freigelände an der Hochfeldstraße in Au i. d. Hallertau (Bereich Pfingstfest) am kommenden Wochenende!

Auch der Markt Au i. d. Hallertau präsentiert sich mit einem Messestand. Besuchen Sie uns!

Zur offiziellen Eröffnung der Gewerbeschau gelang es Bürgermeister Karl Ecker, einen ebenso prominenten wie kompetenten Ehrengast nach Au i. d. Hallertau zu holen: Martin Zeil (FDP), Stellvertretender Ministerpräsident und Bayerischer Staatsminister für Wirtschaft, Infrastruktur, Verkehr und Technologie, wird am Samstag, 20. Juni 2009 um 10:00 Uhr die Gewerbeschau Au eröffnen. Auch für einen informativen Rundgang durch das Messezelt und -gelände ist genügend Zeit eingeplant. Bürgermeister Ecker wird dem Minister hierbei den Markt Au i. d. Hallertau mit seiner regen Geschäftswelt vorstellen. Die Bevölkerung ist zur Eröffnung ebenfalls herzlich eingeladen.



Öffnungszeiten

Marktverwaltung im Rathaus

Montag - Donnerst.: 08.00 – 12.00 Uhr
Mittwoch: 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag: 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag: 08.00 – 13.00 Uhr

*Freitag, 26. Juni 2009:
Rathaus wegen Betriebsausflug
geschlossen!*

Wertstoffhof

Dienstag: 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag: 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Beratungszimmer im Rathaus (Eingang Marktplatz, erste Türe rechts)

AOK Freising jeden Donnerstag
15.00 - 17.30 Uhr

**Notarin
Birgit Birnstiel
Moosburg** jeden 2.
Mittwoch im Monat
09.00 bis 13.00 Uhr
(Terminvereinbarung)
☎ 0 87 61 – 7 27 97-0)

**Mütterberatung
Gesundheitsamt
Freising** jeden 3. Freitag
im Monat von
09.00 bis 11.00 Uhr

**Caritas
Beratungsstelle** jeden Dienstag
Nachmittag
(Terminvereinbarung)
☎ 0 81 61 – 79 24)



GEMEINDEBÜCHEREI

Obere Hauptstraße 42a ☎ 86 76 63

Dienstag 09.00 bis 11.00 Uhr
Donnerstag 16.00 bis 19.00 Uhr
Samstag 10.00 bis 12.00 Uhr

Kindervorlesen jeweils 14:30 bis 15:30 Uhr

25.06. – 30.07.

Aktuell aus dem Newsletter:

- **30 englische Bücher für Kinder** – Leihgabe des St. Michaelsbundes Regensburg. Helfen Sie Ihren Kindern, ihre Scheu vor der fremden Sprache zu überwinden und sich einmal an ein englisches Buch zu wagen. Sie werden sehen, es ist gar nicht so schwer!
- **"Regionalkrimis"** auf einem Sontertisch neben dem Hörbuch-Regal – nach dem Motto "Es muss nicht immer Donna Leon oder Henning Mankell sein, gemordet wird auch in Oberbayern..."

Seniorenachmittage

- des Katholischen Frauenbundes Au

jeweils dienstags, 14:00 Uhr, Pfarrheim

21.07. - 18.08. – 15.09. - 20.10.

Außerdem:

Jeden zweiten Dienstagnachmittag im Café Zintl: **Gemütlicher Seniorentreff!**

Trauungssamstage

Bürgermeister Karl Ecker bietet für Brautpaare aus der Marktgemeinde neben den standesamtlichen Trauungen während der üblichen Geschäftszeiten der Marktverwaltung „Trauungssamstage“ an. Hierfür stehen jeweils von zehn bis zwölf Uhr folgende Termine zur Verfügung:

2009

11. Juli - 01. August
12. September - 24. Oktober
14. November - 12. Dezember

Durch seine elegante Gestaltung und Variationsmöglichkeiten bietet der Sitzungssaal im Erdgeschoss des Rathauses einen ansprechenden Rahmen für Trauungen im stilvollen Ambiente.

Für eine rechtzeitige Planung wird um Anmeldung im Standesamt bei Frau Schmid, ☎ 1 78 – 12 circa vier Wochen vor dem gewünschten Termin gebeten.

Personalien

Neu beim Markt Au i. d. Hallertau:

seit 01.05.2009

Herbert Kellerer, Zivi Bauhof

seit 16.05.2009

Martin Soller, Zivi Kindergärten

Austritte:

zum 30.04.2009

Michael Stanglmayr, Zivi Bauhof

zum 15.05.2009

Thomas Hausler, Zivi Kindergärten

Keine motorisierten Fahrzeuge auf Geh- und Radwegen!

Der Markt Au i. d. Hallertau weist nochmals ausdrücklich darauf hin, dass die Benutzung der Geh- und Radwege, insbesondere auch des Bockerlradweges, mit Traktoren, Autos, Motorrädern usw. verboten ist.

Die Benutzung der Wege ist ausschließlich Fußgängern, Radfahrern und Skatern vorbehalten.

**Verstöße werden zur
Anzeige gebracht!**

1250-Jahr-Feier Pfarrei Abens

Am Sonntag, 19. Juli 2009 feiert die Pfarrei Abens ihr 1250-jähriges Bestehen. Die Pfarrgemeinde, alle ihre Freunde und die gesamte Bevölkerung sind herzlich eingeladen!

Festprogramm:

10:00 Uhr

Festgottesdienst mit Erzbischof
Dr. Reinhard Marx in der Pfarrkirche
Abens

Anschließend:

- Festzug zur Schwaiger-Halle in Herbersdorf
- Pfarrfest mit Bewirtung und Musik

Neu in den gemeindlichen Kindergärten: Schnuppergruppe und Integrative Gruppe

Mit Beginn des neuen Kindergartenjahres werden zwei neue Gruppen eingerichtet: Im Kindergarten „Am Vogelhölzl“ eröffnet eine Schnuppergruppe, und im Kindergarten „Maria de la Paz“ am Klosterberg können ab September auch Kinder aufgenommen werden, die einer besonderen Betreuung in einer Integrativen Gruppe bedürfen.

In der **Schnuppergruppe** können zwei- bis dreijährige Kinder erstmalig Kindergartenluft „schnuppern“ und mit gleichaltrigen Spielkameraden Erfahrungen außerhalb der Familie sammeln. Zwei pädagogische Fachkräfte fördern die Kinder ganzheitlich. Die Gruppe kann fünf Tage, mindestens aber zweimal pro Woche vormittags besucht werden.

Weitere Informationen im Kindergarten unter ☎ 8 5 128.

Die **Integrative Gruppe** wird von der Leiterin des Kindergartens, Helga Elfinger, die über eine entsprechende Ausbildung verfügt, betreut. Bis auf Kinder, die auf einen Rollstuhl angewiesen sind, können alle Mädchen und Buben mit „erhöhtem heilpädagogischen Betreuungsbedarf“ die Gruppe besuchen. Betreuungszeiten können hier wie in den anderen Einheiten gebucht werden.

Infos: ☎ 5 73

Vorankündigung 59. Auer Hopfenfest

Vom 23. bis 27. Juli 2009 findet das 59. Auer Hopfenfest statt. Das erste Fass Bier wird wie immer am Donnerstagabend um 18:30 Uhr im Biergarten des Schlossbräukellers durch Bürgermeister Karl Ecker angezapft.

Am Freitagnachmittag treffen sich die Pflanzler zur Hopfenbauversammlung, der Samstagnachmittag ist wie immer für die Senioren reserviert. Die Ringer des ASV präsentieren am Sonntagvormittag ihren traditionellen Hopfenfestwettkampf, die jüngsten Besucher kommen am Montag beim Kindernachmittag mit ermäßigten Preisen zum Zug.

Das ausführliche Programm entnehmen Sie bitte zu gegebener Zeit den ausgehängten Plakaten und der Tagespresse.

Die gesamte Bevölkerung ist bereits jetzt herzlich eingeladen!

4. Hopfakranzfest

Nach den großartigen Erfolgen der ersten Hopfakranzfeste in Au i. d. Hallertau, Geisenfeld und Rohrbach findet am

Sonntag, 13. September 2009

die 4. Ausgabe der Regionalmesse für alle Produkte rund um den Hopfen, diesmal in Rudelzhausen, statt.

Interessenten für einen Standplatz sollten sich baldmöglichst bei der Geschäftsstelle des Tourismusverbandes Hallertau im Deutschen Hopfenmuseum in Wolnzach melden:

☎ 0 84 42 – 95 76 30

www.tourismusverband-hallertau.de

4.

Hallertauer Hopfakranzfest

09

So, 13. Sept. · ab 10:30
in Rudelzhausen

Markt mit Hallertauer Produkten
Musikgruppen aus der Hallertau · Informationen &
Wettbewerbe · Tradition, Brauchtum, Hopfen u.v.m.

UNTERWEGS
IN DER HALLERTAU

TOURISMUSVERBAND
HALLERTAU

Hopfenland
Hallertau

www.hopfakranzfest.de

Badefahrten 2009

Wie in den vergangenen Jahren, so führt der Markt Au i. d. Hallertau auch heuer bei schönem Wetter ab sofort wieder Badefahrten abwechselnd nach Mainburg und Wolnzach durch. Bei den Fahrten nach Wolnzach kann auch in Osseltshausen und in Rudertshausen eingestiegen werden.

Wann:

Von *Montag bis Freitag*, auch in den Ferien, jedoch nicht an Feiertagen.

Abfahrt: Schultage um 14:30 Uhr
Sonstige Tage: 13:00 Uhr

Wo:

Parkplatz der Hauptschule Au

Jeweils wenige Minuten später in
Osseltshausen/ Schulbushaltestelle
und in
Rudertshausen/ Gemeindehaus.

An Tagen mit *geradem Datum* wird nach *Wolnzach*, mit *ungeradem Datum* nach *Mainburg* gefahren.

Rückfahrt: 18:00 Uhr am Freibad

Die Beförderung erfolgt **unentgeltlich**. Für die Mitfahrt sind Berechtigungskarten erforderlich, die kostenlos bei der Marktverwaltung, Einwohnermeldeamt, erhältlich sind. Zur Begleitung von Kleinkindern können auch Erwachsene den Service nutzen. Bisherige Berechtigungskarten behalten ihre Gültigkeit.



Sommerferienspiele 2009

Auch in diesem Jahr finden wieder die beliebten Sommerferienspiele statt. Die Jugendreferenten des Marktgemeinderates sind derzeit fleißig am Planen und Organisieren.

Also, liebe Kinder und Eltern:

Bitte noch ein wenig Geduld. Das komplette Programm wird dann in der Tagespresse vorgestellt und ist anschließend im Rathaus und der Bücherei erhältlich.

Sträucherschnitt Straßen- und Gehwegreinigung

Über Zäune und Grenzen auf Straßen und Wege wuchernde Sträucher und Bäume sind leider immer wieder ein Ärgernis und für Fußgänger, insbesondere Kinder, die auf die Straße ausweichen müssen, auch eine Gefahr.

Der Markt Au i. d. Hallertau weist eindringlich darauf hin, dass die **Grundstückseigentümer** dafür zu sorgen haben, dass der Bewuchs aus ihrem Anwesen weder Verkehr noch Fußgänger behindert. Verkehrszeichen müssen gut erkennbar und dürfen nicht zugewachsen sein.

Außerdem ist jeder **Grundstückseigentümer** verpflichtet, einmal wöchentlich jeweils am Samstag die Geh- und Radwege sowie Straßenabschnitte vor seinem Grundstück zu kehren und von Unrat zu befreien. Mindestens zweimal pro Jahr sollte auch das Unkraut an den Rändern entfernt werden.

Appell an Hundebesitzer

Öffentliche Wege und Plätze, aber auch angrenzende private Grünflächen, werden leider nach wie vor durch Hundekot stark verunreinigt. Auch der neue Bockerlradweg ist – zum Ärger der vielen Spaziergeher und Radfahrer – betroffen.

Alle Hundebesitzer und Gassigeher werden eindringlich gebeten, entsprechende Sammeltüten mitzuführen und die unappetitlichen Hinterlassenschaften ihrer Vierbeiner umgehend zu entfernen.

Sollte der Appell wiederum keine Erfolge zeigen, sieht sich der Markt Au i. d. Hallertau gezwungen, zu weiteren Mitteln wie Anzeigen und Bußgelder zu greifen!

Blutspendeaktion

210 Personen – so viele wie noch nie zuvor – waren dem jüngsten Aufruf des Städtischen Blutspendedienstes München gefolgt und ließen sich am 20. März 2009 in der Hauptschule Au einen halben Liter Blut abzapfen. Auch landkreisweit war Au mit dieser Rekordzahl Spitzenreiter.

Zur Frühjahrsaktion 2008 kamen „nur“ 161 SpenderInnen, im Sommer 131 und im Herbst 133.

Der Blutspendedienst bedankt sich für die geleisteten Blutspenden und appelliert an die Bevölkerung, sich weiterhin an die Aktionen zu beteiligen und im Bekannten- bzw. Kollegenkreis dafür zu werben.

Ärztliche Versorgung im Gemeindebereich

Stellungnahme der Ärzte aus Au i. d. Hallertau, Nandlstadt und Rudelzhausen

„Aufgrund einer Zusammenlegung von Bereitschaftsgruppen wird es ab sofort zu deutlich längeren Reaktionszeiten der den Gemeindebereich versorgenden Ärzte kommen. Der Bereich Au i. d. Hallertau/ Rudelzhausen/ Nandlstadt wird nachts und an Wochenenden zeitweilig von Ärzten aus Langenbach, Haag und Wolfersdorf versorgt, weil Ärzte aus unserem Gemeindebereich diese Gemeinden wegen des dortigen Ärztemangels mitversorgen müssen. Die Entfernungen betragen dabei bis über 30 Kilometer, die von einem Arzt zu versorgende Bevölkerung umfasst ca. 30.000 Personen inklusive vier Seniorenheime. Für die dadurch auftretenden Wartezeiten bittet die hiesige Ärzteschaft um Verständnis.“

Eine Änderung dieser von der Kassenärztlichen Vereinigung Oberbayern erzwungenen Regelung wurde dringend beantragt; die zuständige Behörde ist jedoch hilflos überfordert.“

Pro-Kopf-Verschuldung weiter rückläufig

01.01.2003	296,10 €
01.01.2004	250,41 €
01.01.2005	248,28 €
01.01.2006	159,42 €
01.01.2007	135,67 €
01.01.2008	45,58 €
01.01.2009	29,85 €
01.01.2010	15,60 € (vorauss.)

EUROPAWAHL 2009

Endergebnis Markt Au i. d. Hallertau
Stimmenanteile in Prozent (%)

Wahlbeteiligung 40,5%



Kooperation von Tourismusverband Hallertau und ARGE Hopfenland Hallertau



v. l. n. r. Michael Schwaiger, Freisinger Landrat, Dr. Hubert Faltermeier, Kelheimer Landrat, Anton Westner, stellvertretender Landrat Kreis Pfaffenhofen, Karl Ecker, Vorsitzender Tourismusverband Hallertau, und Thomas Reimer, Vorsitzender des Tourismusverbandes Kelheim, Ende Mai bei der Unterzeichnung der Absichtserklärung. Terminlich verhindert war Josef Eppeneder, Landrat des Kreises Landshut.

„Heute ist aus meiner Sicht ein ganz großer Tag für die gesamte Hallertau. Die Zusammenarbeit, die nun schriftlich dokumentiert wird, bis hin zum angestrebten Zusammenschluss aller Kräfte, die es sich zum Ziel gemacht haben, die Hallertau für den Fremdenverkehr fit zu machen, bieten für die schöne und bedeutende Hallertau ein weiteres wirtschaftliches und unverzichtbares Standbein. Hiervon profitieren auch die ortsansässigen Bürgerinnen und Bürger, beispielsweise mit der Schaffung von ansprechenden Rad- und Wanderwegen wie dem Bockerlradweg.“

Mit diesen Worten bekräftigte Karl Ecker, Vorsitzender des Tourismusverbandes Hallertau, die Absicht des Vereins, zukünftig eng mit der ARGE Hopfenland Hallertau zusammenzuarbeiten, „die Kräfte zu bündeln“.

Konkret geplant bzw. in Vorbereitung sind in diesem Jahr folgende Projekte:

- Präsentation der Hallertau beim
 - Dellnhauser Volksmusikfest
 - im Besucherpark des Münchner Flughafens
 - beim Hopfenfest des Hotel- und Gaststättenverbandes in Pfaffenhofen
 - bei der Münchner Hofbräudult
- Organisation und Durchführung des 4. Hopfakranzlfestes (2009: Rudelzhausen).

Veranstaltungskalender 2009 Markt Au i. d. Hallertau

Wann?	Wer?	Was?	Wo?
-------	------	------	-----

Juni

Fr 19.	19:00	Ton-art-JMP	Vernissage Kunstausstellung	Schneider-Lenz-Anwesen, Osterw.
Fr 19.	20:00	Auer Geigenmusi	Musikalischer Sommerabend	<i>Holledauer Wirtshaus</i> , Osseltsh.
Sa/So 20./21.	10:00	Ton-art-JMP	Ausstellung Kunst in Osterwaal	Schneider-Lenz-Anwesen, Osterw.
Sa/So 20./21.		Gewerbeverein	Gewerbeschau	Festzelt Hochfeldstraße
Fr 19.	20:00	SCHRAMM'S	Spanischer Abend	SCHRAMM'S Bar Restaurant Lounge
Sa 20.	22:00	Kath. Pfarrei St. Vitus	Wallfahrtsgottesdienst	Maria-Hilf-Kapelle Osterwaal
Mi 24.	14:00	AWO	Treff	Gasthaus <i>Bergsteffl</i>
So 28.	11:00	FFW Haslach	Dorffest	Goldbrunnerhof

Juli

Do-So	02.-05.	Dellnhauser Musikanten	Volksmusikfest	Markt Au i. d. Hallertau
Di 07.	20:00	Kiga „Maria de la Paz“	Infoabend für Neuzugänge	Kindergarten Klosterberg
So 19.	10:00	Kath. Pfarrei Abens	1250-Jahr-Feier: Festgottesdienst, Festzug, Pfarrfest	Pfarrkirche
Do-Mo	23.-27.	Markt Au i. d. Hallertau	59. Auer Hopfenfest	Festhalle Fa. Schwaiger, Herbersdorf
				Hopfenfesthalle

August

So 02.	11:30	Pfarrei Osterwaal	Pfarrfest	Feuerwehrgerätehaus
--------	-------	-------------------	-----------	---------------------

September

Sa 12.	06:00	Skiclub Au	Bergwanderung Guffert	Abfahrt Hopfenhalle
So 13.		Tourismusverband Hallertau	4. Hopfakranzifest	Rudelzhausen
Fr 18.	16:30	Mutter-Kind-Gruppen	Abgabe Kinderkleidebasar	Aula Hauptschule
Sa 19.	13:00	Mutter-Kind-Gruppen	Kinderkleiderbasar	Aula Hauptschule
So 27.	08:00	Bundesrepublik Deutschland	Bundestagswahl	Wahllokale

Oktober

So 18.		Gewerbeverein	Herbstmarkt	Markt Au i. d. Hallertau
Sa 24.	19:30	VHS Au u. Auer Geigenmusi	Sänger- u. Musikantenhoagartn	<i>Holledauer Wirtshaus</i> , Osseltsh.

November

Sa/So07./08.		TON-art-JMP	Atelieraussstellung	Schneider-Lenz-Anwesen, Osterwaal
So 08.	14:00	Auer Geigenmusi	Jungmusikantenhoagartn	Gasthaus <i>Bachwirt</i>
Fr 20.	19:30	Markt Au i. d. Hallertau	Bürgerversammlung	Gasthaus <i>Bergsteffl</i>

Dezember

Do 10.	19:30	Auer Geigenmusi	Klöpfersingen	Holledauer Wirtshaus, Osseltsh.
--------	-------	-----------------	---------------	---------------------------------

präsentieren:

DELLNHAUSER VOLKSMUSIKFEST

02. - 05. Juli 2009 in Au / Hallertau

www.volksmusikfest.de

- Zahlreiche Musikgruppen auf verschiedenen Bühnen
- Abendveranstaltungen mit HAINDLING und den WELLKÜREN
- hochwertiger Musik-Kunsthandwerkermarkt • Trachtenmodenschauen
- Frühaufsteher-Volkstanz • Kinderprogramm • Kindersingen
- Jubiläumsausstellung „60 Jahre Dellnhäuser Musikanten“

EINTRITT FREI!!!



mit freundlicher
Unterstützung von:

ARCA
www.arca-consult.de

SCHRAMM'S
BAR • RESTAURANT • LOUNGE

Untere Hauptstraße 3 • 84072 Au Ld.Hallertau • www.schramms.org

Sparkasse
Freising

und
Kreissparkasse
Kelheim

bezirk oberbayern

Sparda-Bank
Hallertau

AMS
Kunst & Tradition

kunst & tradition
Hilfen, Geräte, Tools & More - Store von Wölhl

Medienpartner:

BR BAYERN 1

BR BAYERN



Öffentlicher Dank des Bürgermeisters

Hagelschlag mit verheerenden Folgen Bevölkerung hält zusammen

Das Unwetter vom 26. Mai hinterließ im Markt Au i. d. Hallertau und seinen Gemeindeteilen katastrophale Verwüstungen. Besonders schlimm betroffen sind unsere Landwirte, Hopfengärten und Getreidefelder wurden weitgehend vernichtet. Was das auch für die kommenden Jahre bedeutet, ist noch nicht abschätzbar.

In dieser Situation hat sich aber wieder der große Zusammenhalt unserer Gemeindebürger gezeigt. Mit der großartigen Hilfe der Freiwilligen Feuerwehren des Marktes Au i. d. Hallertau und der Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehr Mainburg konnten viele Folgen des Unwetters umgehend beseitigt werden.

Mein Dank gilt aber auch dem gemeindlichen Bauhof und der Marktverwaltung für ihren unermüdlichen Einsatz in dieser Situation. Einen ganz besonderen Dank spreche ich allen Bürgerinnen und Bürgern aus, die bei Nachbarn, Freunden oder allgemein tatkräftig mitgeholfen haben, die schlimmen Auswirkungen dieses Unwetters zu lindern.

Ihr

Karl Ecker

Erster Bürgermeister

Die nächsten Sitzungstermine des Marktgemeinderates (jeweils dienstags im Rathaussitzungsaal):

30. Juni 2009 – 14. Juli – 04. August – 15. September
06. und 27. Oktober – 10. und 24. November – 08. Dezember

Nächster Erscheinungstermin der Gemeindeinformation (03/ 2009): Herbst 2009.

Impressum

Gemeindeinformation des Marktes Au i. d. Hallertau

V.i.S.d.P.:
Erster Bürgermeister Karl Ecker

Redaktion:
Regina Svigac

Ausgabe Nr. 02/ 2009 - Auflage: 2500 Stück

Markt Au i. d. Hallertau
Untere Hauptstraße 2
84072 Au i. d. Hallertau
Tel. 0 87 52 – 1 78 - 0
Fax 0 87 52 – 1 78 24
E-Mail: info@markt-au.de
www.markt-au.de